



# MITTEILUNGSBLATT



Bild: Bundesfeier vom 31. Juli 2024

## Herzlich Willkommen



Am **Montag, 5. August 2024**, hat unser neuer Lernender Aron Zöllig aus Zuzwil seine dreijährige Lehre als Kaufmann öffentliche Verwaltung EFZ begonnen.

Wir freuen uns, ihn in unserem Team willkommen heissen zu dürfen und wünschen ihm für die bevorstehende Lehrzeit alles Gute und viel Erfolg.

Gemeindeverwaltung

## Bauanzeige



Gesuchsteller: Keller Reto und Madeleine, Niederbüren  
Bauobjekt: Holzfeuerung mit Fassadenkamin  
Grundstück: Nr. 761, Mutwil

Einsprache gegen dieses Bauvorhaben kann innert der Auflagefrist, vom 9. bis 22. August 2024, beim Gemeinderat Niederbüren erhoben werden.

Bauverwaltung

## Baubewilligungen



### Folgende Baubewilligungen wurden erteilt:

- Installation Photovoltaikanlage Aufdach, auf dem Dach des Gebäudes Grundstück Nr. 1409, Staatsstrasse 52a, an Käsegenossenschaft Niederbüren, Niederbüren
- Installation Photovoltaikanlage, an der Südfassade des Gebäudes Grundstück Nr. 1434, Neufeldstrasse 6, an RC Racing Remo Brunner GmbH, Niederbüren
- Umbau und Erweiterung sowie Erdsondenbohrungen Gasthaus zur alten Herberge, Grundstück Nr. 133 und 1201, Staatsstrasse 35, an Fürstenland Gastro GmbH, Niederbüren

Bauverwaltung



## Terminkalender



8.8.	Donnerstag	11.30 h	Senioren-Zmittag: Landgasthof zur alten Herberge
9.8.	Freitag	13.30 h	Musikgesellschaft: Veteranenjass, Landgasthof z. a. Herberge
13.8.	Dienstag	19.30 h	Feuerwehr Niederbüren: 2. Maschinistenübung
17.8.	Samstag	14.00 h	Samariterverein: HELP-Übung
21.8.	Mittwoch	7.00 h	Grünabfuhr
23.8.	Freitag	13.30 h	Musikgesellschaft: Veteranenjass, Landgasthof z. a. Herberge



## Einladung zur öffentlichen Kandidatenvorstellung für die Wahlen vom 22. September 2024

Geschätzte Niederbüerinnen und Niederbüer  
Die Ortsparteien von FDP, die Mitte und der SVP laden sie alle herzlich ein, die Kandidatinnen und Kandidaten für die Wahlen 2024 der Gemeinde- und Schulbehörden, näher kennenzulernen.  
**Am 27. August 2024 um 19:30 Uhr im Gemeindesaal Niederbüren** werden sich ihnen die Kandidierenden gerne persönlich vorstellen. Nutzen sie diese Gelegenheit. Die Niederbüer Ortsparteien freuen sich darauf, sie möglichst zahlreich begrüssen zu dürfen.

Im Namen der Ortsparteien  
Jörg Straub

## Vielen Dank!



**OpenAir Niederbüren ist bereits wieder Geschichte und nun ist es Zeit Danke zu sagen.**

### Herzlichen Dank...

- ... an Familie Ziegler, Familie Eisenegger und Familie Egger für die Nutzung des Landes
- ... an alle unsere Sponsoren und Gönnern für die Unterstützung
- ... an die Anwohner für das Verständnis
- ... an unsere Helfer - ihr seid grossartig
- ... an unsere Besucher, fürs Kommen und die gute Stimmung

Es ist toll, dass wir auf eine so grosse Unterstützung zählen dürfen. Das nächste OpenAir findet am **25. und 26. Juli 2025** statt.

Wir freuen uns!

Euer OK OpenAir Niederbüren  
Jordi, Othmar, Roman, Michi, Nadine, David, Christof und Regula

## Bundesfeier 2024 – Danke



Wir bedanken uns ganz herzlich für Ihr zahlreiches Erscheinen an der diesjährigen Niederbüer Bundesfeier!

Es hat uns riesig gefreut, dass so viele kleine und grosse Besucher die vielen Angebote so rege genutzt haben und sich grosser Nachfrage erfreuten. Auch dieses Jahr konnten wir im Rahmen unserer Dorfgemeinschaft wiederum gemeinsam mit viel Musik und Gesang ein tolles Fest bei herrlichem Sommerwetter feiern. Ein Dankeschön geht auch an die beiden Festredner Robin Bernhardsgrütter und Edy Stillhard.

Für das fantastische Feuerwerk möchten wir uns nochmals bei der Gemeinde Niederbüren bedanken!

Wir wünschen allen weiterhin eine schöne Sommerzeit!

Männerchor und Turnverein Niederbüren







## Bundesübungen 2024

### Feldschiessen und obligatorisches Programm Freitag, 16. August 2024, 17.30 bis 19.00 Uhr

Am kommenden Freitag bieten wir dieses Jahr die dritte und letzte Möglichkeit für die Bundesübungen im Mutwiler Tobel. Vor dem „Obli“ kann auch das freiwillige und kostenlose Feldschiessen absolviert werden.

Für Angehörige der Armee: Bitte die Schiesspflicht-Aufforderung zum Leistungsausweis, Dienstbüchlein, Gehörschutz und Magazin bereitlegen und mit der persönlichen Dienstwaffe mitnehmen.

Es würde uns freuen, wenn Sie diese Gelegenheit wieder für beide Programme auf dem Heimstand nutzen würden!

Schützenverein Niederbüren



## Wegkreuzandacht «Nellen»



Am nächsten **Sonntag, 11. August 2024**, um 19.30 Uhr, findet eine Wegkreuzsegnung beim Weiler Nellen statt. Die Andacht wird von Kaplan Felix Büchi gestaltet und vom Kirchenchor musikalisch umrahmt.

Wir danken an dieser Stelle der Familie Bruno und Trudy Wagner ganz herzlich für die umsichtige Pflege des Wegkreuzes.

Zum anschliessenden Apéro sind alle herzlich eingeladen.

Kirchenchor und Kirchenverwaltung Niederbüren

## Anlässe



### «Ihre Augen sind kostbar»

Unsere Augen sind eines der kostbarsten Sinnesorgane unseres Körpers. Täglich helfen Sie uns dabei, Sinneseindrücke wahrzunehmen und sind dabei vielen Reizen ausgesetzt. Dazu belasten Stress, Bewegungsmangel und die falsche Ernährung unsere Augen. Erfahren Sie mehr im Vortrag von Alessio Grasso am **Diens- tag, den 20. August von 14.00 bis 15.30 Uhr**.

### Rundgang Migros Betriebszentrale Gossau

Erhalten Sie bei einem Rundgang durch die Migros Betriebszentrale einen Einblick in den vielfältigen Lebensmittelbetrieb. Es gelten strenge Hygienevorschriften, welche bei der Anmeldung

mitgeteilt werden. Der Anlass findet am **Freitag, 16. August 2024 von 09.00 bis 11.00 Uhr** unter der Leitung von Christian Zollinger statt. Treffpunkt ist beim Empfang der Betriebszentrale an der Industriestrasse 47 in Gossau. Kosten: CHF 5.00.

### Auskunft und Anmeldung:

Pro Senectute Gossau & St.Gallen Land

Tel: 071 388 20 50 / E-Mail: gossau@sg.prosenectute.ch



## Schuljahresbeginn

**Das neue Schuljahr 2024/2025 startet am Montag, 12.08.2024. Unterrichtsbeginn ist für die einzelnen Klassen wie folgt:**

Kindergartenjahr	10.00 Uhr
Kindergartenjahr	13.30 Uhr
1. Klasse	08.50 Uhr
2. bis 6. Klasse	08.00 Uhr

Die Zweit- bis Sechstklässler besuchen um 08.15 Uhr gemeinsam mit ihren Lehrpersonen die Schuljahresbeginnfeier im Gemein- desaal. Zur Feier sind auch Erwachsene herzlich eingeladen.

Wir wünschen allen Schülerinnen und Schülern sowie dem ganzen Schulteam einen erfolgreichen Start in ein abwechslungsreiches und spannendes neues Schuljahr.

Maryvonne Müller, Schulverwaltung

## Bibliothek OZ Thurzelg



Ab **Montag, 12. August 2024** ist die Bibliothek wieder 3-mal wöchentlich **geöffnet**.

Beachten Sie die verlängerten Öffnungszeiten während der **ersten Woche nach den Ferien**:

- Montag, 12. August 2024, 15.00 - 19.30 Uhr
- Donnerstag, 15. August 2024, 17.00 - 19.30 Uhr
- Samstag, 17. August 2024, 10.00 - 11.30 Uhr

**Ab 19. August** gelten wieder die üblichen Öffnungszeiten:

- Montag 15.00 – 18.00 Uhr
- Donnerstag 17.00 – 19.30 Uhr
- Samstag 10.00 – 11.00 Uhr

Lesen muss nicht teuer sein -Die Bibliothek machts möglich!  
Bei uns finden auch Sie bestimmt das richtige Buch.

Mit einem gültigen Jahresabo sind auch digitale Ausleihen möglich. Informieren Sie sich über unser Angebot in der Bibliothek oder stöbern Sie unter [www.winmedio.net/oberbuieren](http://www.winmedio.net/oberbuieren) in unserem Online-Katalog.

Bibliothek OZ Thurzelg



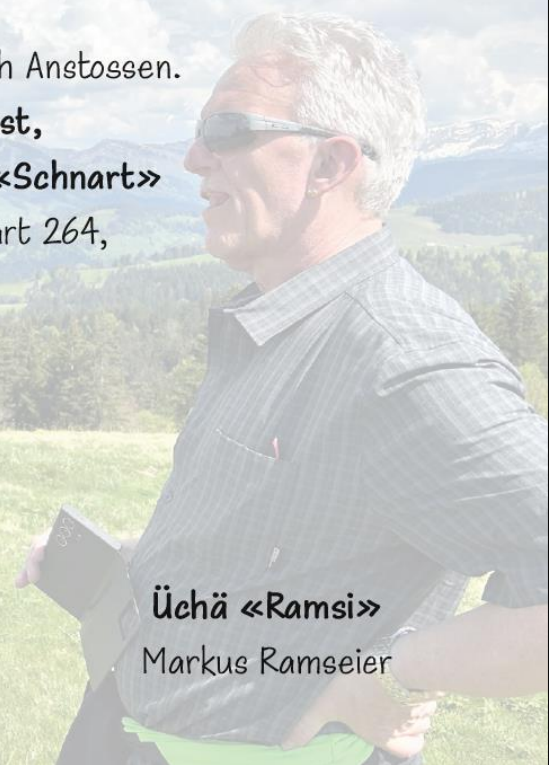
Was kommt den da geflogen?  
Wie doch die Zeit vergeht ...

Darauf müssen wir doch Anstossen.  
Am **Sonntag, 18. August,**  
**ab 13.30 Uhr** in der **«Schnart»**  
(Frohe Aussicht, Schnart 264,  
Niederbüren)

Ich freue mich über jeden der Zeit und Lust hat  
in gemütlicher, zwangloser Runde mit mir und Freunden  
etwas Zeit zu verbringen.

Bitte bringt keine Geschenke mit. Für den der es nicht lassen kann  
steht eine Spendenbox parat und das Gesammelte kommt den beiden Museen,  
Textil- und Rock- & Pop-Museum Niederbüren zu gute.

**Üchä «Ramsi»**  
Markus Ramseier



# JUGI NIEDERBÜREN



KITU  
Donnerstag, 17.00 Uhr – 18.00 Uhr  
Leitung: Bettina Brunner & Nadia Brühwiler  
*Erste KITU-Stunde am 22. August 2024*

Knaben klein (1. – 3. Klasse)  
Dienstag, 18.15 Uhr – 19.45 Uhr  
Leitung: David Zeller & Manuel Müller

Knaben gross (4. Klasse – 2. Oberstufe)  
Freitag, 18.15 Uhr – 19.45 Uhr  
Leitung: Marcel Wagner, Mathias Ramseier & Dominic Zehnder

Mädchen klein (1. – 4. Klasse)  
Mittwoch, 18.15 Uhr – 19.45 Uhr  
Leitung: Karin Signer & Alexandra Manser

Mädchen gross (5. Klasse – 2. Oberstufe)  
Donnerstag, 18.15 Uhr – 19.30 Uhr  
Leitung: Melanie Keller & Nicole Zehnder

Bei Fragen oder Unklarheiten stehen Ihnen gerne Sabrina  
Wagner, Tel. 079 710 16 36, jugichef@tvniederbueren.ch, oder  
Bettina Brunner, Tel. 079 759 87 72, kitu@tvniederbueren.ch,  
zur Verfügung.

Turnverein Niederbüren ([www.tvniederbueren.ch](http://www.tvniederbueren.ch))



HÄSCH FREUD AM  
TURNEN UND TUÄSCH DI  
GERN BEWEGE? DENN  
CHUM DOCH BI DE JUGI  
NIEDERBÜRE NOCH DE  
SUMMERFERIE GO  
INE LUEGE!